KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 34.973/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 25 februari 2003 door de Minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel en van het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut", heeft op 13 maart 2003 het volgende advies gegeven:

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 34.973/1

DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration, le 25 février 2003, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant modification de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat et de l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public", a donné le 13 mars 2003 l'avis suivant:

1. Het om advies voorgelegde ontwerpbesluit kan worden geïntegreerd in het ontwerpbesluit betreffende de loopbaan van de personeelsleden van de federale overheidsdiensten, waarover de Raad van State, afdeling wetgeving, heden het advies 34.959/1 verleent.

2. Het tweede, het vierde en het vijfde lid van de aanhef dienen te worden aangepast teneinde de wetshistoriek op een correcte wijze weer te geven, waarbij ermee rekening dient te worden gehouden dat enkel de nog geldende wijzigingen van de daarin vermelde normen dienen te worden weergegeven.

Eenzelfde opmerking geldt ten aanzien van de inleidende zinnen van de artikelen 1 en 2.

3. Het zesde lid van de aanhef kan vervallen.

4. Indien geen gevolg zou worden gegeven aan opmerking 1, zal erover dienen te worden gewaakt dat het besluit dat thans in ontwerpvorm voorligt, niet eerder in werking treedt dan het besluit betreffende de loopbaan van de personeelsleden van de federale overheidsdiensten.

---

1. Le projet d'arrêté soumis pour avis pourrait être intégré dans le projet d'arrêté relatif à la carrière des membres du personnel des services publics fédéraux, sur lequel le Conseil d'Etat, section de législation, rend ce jour l'avis 34.959/1.

2. Il conviendra d'adapter les deuxième, quatrième et cinquième alinéas du préambule afin de reproduire correctement l'historique de la loi, étant entendu qu'il y aura lieu de n'indiquer des modifications apportées aux normes mentionnées que celles qui sont encore en vigueur.

La même observation s'applique aux phrases liminaires des articles 1er et 2.

3. Le sixième alinéa du préambule peut être omis.

4. S'il n'est pas donné suite à la suggestion formulée au 1, il conviendra de veiller à ce que l'arrêté dont le projet est actuellement à l'examen n'entre pas en vigueur avant l'arrêté relatif à la carrière des membres du personnel des services publics fédéraux.

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de
de Heren Messieurs	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter, président de chambre,
	J. BAERT, J. SMETS,	staatsraden, conseillers d'Etat,
	G. SCHRANS, A. SPRUYT,	assessoren van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame	A.-M. GOOSSENS,	toegevoegd griffier, greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SMETS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. WEEKERS, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door Mevr. M.-C. CEULE, eerste referendaris-afdelingshoofd.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SMETS.

Le rapport a été présenté par M. B. WEEKERS, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par Mme M.-C. CEULE, premier référendaire chef de section.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A.-M. GOOSSENS

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. VAN DAMME